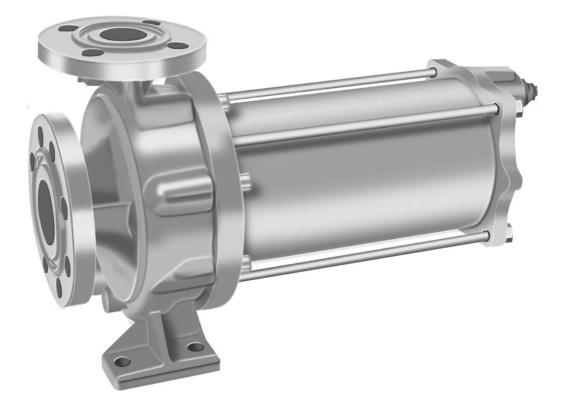


# **Refrigerant Pump**

## **Original Operating Manual Series CNF**



Edition Revision Print-no. BA-2025.04 10 1.0 EN

**HERMETIC-Pumpen GmbH** 

Gewerbestrasse 51 D-79194 Gundelfingen, Germany phone +49 7615830-0 hermetic@hermetic-pumpen.com http://www.hermetic-pumpen.com

We reserve the right to make technical changes.

CE

HERMETIC-Pumpen GmbH · Gewerbestraße 51 · 79194 Gundelfingen · Germany · phone +49 761 5830-0 · www.hermetic-pumpen.com Registergericht Freiburg HRB 365 · Geschäftsführer: Nicolaus Krämer, Sebastian Dahlke · USt-Id Nr. DE 142212033



## Table of contents

1	About t	his operating manual	6		
	1.1	Target groups	6		
	1.2	Other applicable documents	6		
	1.3	Warnings and symbols	7		
2	Safety.		8		
	2.1 2.1.1 2.1.2	Intended use Prevention of obvious misuse (examples) Residual risks and measures	8		
	2.2 2.2.1 2.2.2 2.2.3	General safety instructions Product safety Obligations of the operating company Obligations by personnel	10 10		
3	Layout	and Function	12		
	3.1	Label	12		
	3.2	Layout	14		
4	Transpo	prt, Storage and Disposal	15		
	4.1	Transport			
	4.1.1	Unpacking and inspection on delivery			
	4.1.2	Lifting	16		
	4.2	Treatment for storage	17		
	4.3	Storage	17		
	4.4	Disposal	17		
5	Installa	Installation and connection			
	5.1	Preparing the setup	18		
	5.1.1	Checking the ambient conditions			
	5.1.2	Preparing the installation site			
	5.1.3	Preparing the foundation			
	5.1.4	Preparing the machine	19		
	5.2	Planning the piping			
	5.2.1	Specifying supports and flange connections			
	5.2.2	Specifying nominal diameters			
	5.2.3	Provide flow straightener in piping			
	5.2.4	Specifying the piping length			
	5.2.5 5.2.6	Optimising the cross-section and direction changes Providing safety and control devices (recommended)			
	5.2.7	Making provisions for isolating and shutting off pipes			
	5.2.8	Allow measurements of the operating conditions			
	5.2.9	Installation Recommendations			
		Connecting the pipes	26		
	5.3				
	5.3 5.3.1	Keeping the piping clean			
			26		
	5.3.1	Keeping the piping clean	26 26		

	5.4 5.4.1	Electrical connection Providing a motor protection switch	.27	
	5.4.2	Connecting the motor		
	5.5	Frequency converter operation		
	5.5.1 5.5.2	Approved frequency range Output filter		
	5.5.2	Installation and operation		
		Avoidance of rapid frequency changes		
6		on		
	6.1	Putting the machine into service for the first time	.30	
	6.1.1	Identifying the machine type		
	6.1.2	Checking the shutdown period		
	6.1.3	Filling up and venting		
	6.1.4	Checking the sense of rotation		
	6.1.5 6.1.6	Turning On Switching off		
		5		
	6.2 6.2.1	Operating Turning on		
	6.2.2	Switching off		
	6.3	Shutting down the machine		
	6.4	Start-up following a shutdown period	.34	
	6.5	Operating the stand-by pump		
7	Mainte	Naintenance		
	7.1	Inspections	.36	
	7.2	Repairs	37	
	7.2.1	Disassembly		
	7.2.2	Returning the pump to the manufacturer		
	7.2.3	Assembly	.40	
	7.3	Ordering spare parts	.41	
8	Trouble	shooting	.42	
	8.1	Malfunctions	.42	
	8.2	Fault rectification	.42	
	8.3	Contact the manufacturer	.44	
9	Append	lix	.45	
	9.1	Recommended spare parts	.45	
	9.2	Technical specifications	.45	
	9.2.1	Ambient conditions	.45	
	9.2.2	Sound pressure level	.45	
	9.3	Safety certificate	.46	
	9.4 9.4.1	Declarations in accordance with the EC Machinery Directive Declaration of conformity in accordance with the EC Machinery Directive		
		, ,	-	



## List of figures

Fig. 1:	Pump type label (on the name plate)	12
Fig. 2:	Motor type label (on the name plate)	12
Abb. 3:	Typenschild (Beispiel)	13
Fig. 4:	CNF Layout	14
Fig. 5:	Fastening lifting gear to pump unit	16
Fig. 6:	Fastening the lifting gear to the pump unit with base plate	16
Fig. 7:	Piping with flow straightener	20
Fig. 8:	Feed line and calming section	20
Fig. 9:	Arrangement of vortex breakers at the vessel outlet	22
Fig. 10:	Vessel inlet/vessel outlet arrangement	23
Fig. 11:	Vessel inlet/vessel outlet arrangement	23
Fig. 12:	Parallel operation arrangement	23
Fig. 13:	Slow pressure/temperature drop	23
Fig. 14:	Automatic venting (single pump - parallel pumps)	25
Fig. 15:	Dismounting the carbon bearing	39
Fig. 16:	Safety certificate	47
Fig. 17:	Declaration of conformity in accordance with the EC Machinery Directive	48



## List of tables

Tab. 1:	Target groups and their duties	.6
Tab. 2:	Other applicable documents and their purpose	.6
Tab. 3:	Warnings and consequences of disregarding them	.7
Tab. 4:	Symbols and their meaning	.7
Tab. 5:	Measures after longer storage/shutdown periods	19
Tab. 6:	Measures to be taken if the machine is shut down	34
Tab. 7:	Measures depending on the behavior of the pumped liquid	34
Tab. 8:	Measures for return	10
Tab. 9:	Malfunction/number assignment	12
Tab. 10:	Fault table	14
Tab. 11:	Recommended spare parts	45



## **1** About this operating manual

This manual:

- Is part of the machine
- Applies to all pump series listed
- Describes safe and appropriate operation during all operating phases

It is strictly prohibited to copy all or part of these instructions, to spread or to use them without authorization for competitive purposes or to release them to third parties.

## **1.1** Target groups

Target group	Duty		
Operating company	<ul> <li>Keep this manual available at all times at the site where the equipment is operated, even during later use.</li> </ul>		
	<ul> <li>Ensure that personnel read and follow the instructions in this manual and the other applicable documents, especially all safety instructions and warnings.</li> </ul>		
	• Observe any additional rules and regulations referring to the system		
Qualified personnel, fitter	<ul> <li>Read, observe and follow this manual and the other applicable documents, especially all safety instructions and warnings.</li> </ul>		

Tab. 1: Target groups and their duties

## **1.2** Other applicable documents

Document	Purpose			
Tightening torques	Installation of the pump			
Performance curve	Operating limits			
Declaration of conformity	Legally binding confirmation that the pump fulfills all requirements of the applicable EC guideline(s) ( $\rightarrow$ 9.4 Declarations in accordance with the EC Machinery Directive, page 48).			
Dimensional drawing	Setup dimensions, connection dimensions, etc.			
Brochure	Technical specifications, operating limits			
Parts list, sectional drawing	Ordering spare parts			
Maximum support load table	Maximum permissible forces and torques at the supports			
Technical specification	Technical specifications, conditions of operation			
Supplier documentation	Technical documentation for parts supplied by subcontractors			

Tab. 2: Other applicable documents and their purpose



1.3	Warnings and symbols
-----	----------------------

Warning		Risk level	Consequences of disregard		
$\triangle$	DANGER	Immediate acute risk	Death, serious bodily harm		
$\triangle$	WARNING	Immediate acute risk	Death, serious bodily harm		
$\triangle$	CAUTION	Potentially hazardous situation	Minor bodily harm		
	NOTE	Potentially hazardous situation	Material damage		

Tab. 3: Warnings and consequences of disregarding them

Symbol	Meaning
$\triangle$	<ul> <li>Safety warning sign</li> <li>Take note of all information highlighted by the safety warning sign and follow the instructions to avoid injury or death.</li> </ul>
•	Instruction
1. , 2. ,	Multiple-step instructions
$\checkmark$	Precondition
$\rightarrow$	Cross-reference
î	Information, recommendation

Tab. 4: Symbols and their meaning

## 2 Safety

ຶ່ງເ

The manufacturer does not accept any liability for damage resulting from disregard of any parts of this documentation.

## 2.1 Intended use

- Only operate the machine with the piping connected.
- Only use the machine within the limits of the technical specifications
   (→ Technical specifications).
- Pumped medium
  - Only use the machine to pump the agreed pumped media (→ Technical specifications).
  - Note the specified physical properties of the pumped medium, such as temperature, density, viscosity, specific heat and vapour pressure (-> Technical specifications)
- Electric motor
  - Operate the electric motor only with the voltage and frequency specified ( $\rightarrow$  Technical specifications).
- Operating conditions
  - The delivery height, system pressure and delivery rate must always be within the specified limits ( $\rightarrow$  Technical specifications).

#### 2.1.1 **Prevention of obvious misuse (examples)**

- Pumping liquids containing solids is not permitted.
- Pumping liquids containing impurities is not permitted. It can cause cavitation and damage to the pump.
- Do not use in explosion-hazard areas.
- Avoid dry-running
  - Dry running causes severe damage, such as destruction of the sleeve bearings and pump components, within a few seconds.
  - Ensure that the pump is always filled with pumping liquid.
  - Bleed the pump completely before the initial start-up.
- Avoiding cavitation
  - Comply with the minimum suction head ( $\rightarrow$  5.2.4 Specifying the piping length, page 20).
  - Fully open the suction-side valve and do not use it to adjust the flow.
  - Monitor the suction-side filter.
  - Ensure that the flow rate remains within the specified limits
     (→ technical specification).
- Avoiding overheating
  - Do not operate the pump while the pressure-side fitting is closed.
  - Observe the minimum flow rate ( $\rightarrow$  technical specification).
- Avoiding overloading
  - Observe the maximum flow rate ( $\rightarrow$  technical specification).
- Remove covers, transport and sealing covers before installation.



## 2.1.2 Residual risks and measures

Residual risk	Measures by the operating company			
Cuts while working without personal protective equipment.	Observe warnings in the operating manual. Training for personnel. Provide and use personal protective equipment.			
<ul> <li>Electric shock:</li> <li>Motor not properly electrically connected</li> <li>Machine is not, or incorrectly, grounded</li> <li>Access by unauthorized persons</li> </ul>	Observe warnings in the operating manual. Training for personnel. Prevent access by unauthorized persons.			
<ul> <li>Burns, frostbite, crushing</li> <li>Machine is insufficiently protected from accidental contact</li> <li>Access by unauthorized persons</li> </ul>	Observe warnings in the operating manual. Training for personnel. Prevent access by unauthorized persons. Install protection against accidental contact.			
Injuries due to escaping pumped liquids when not used in accordance with specifications.	Observe warnings in the operating manual. Training for personnel. Prevent access by unauthorized persons. Provide and use personal protective equipment.			

## 2.2 General safety instructions

Note the following regulations before carrying out any work.

## 2.2.1 Product safety

ຳິ

The machine has been constructed according to the latest technology and recognized technical safety rules. Nevertheless, operation of the machine can still put the life and health of the user or third parties at risk, damage the machine or other property.

- Only operate the machine when in perfect technical condition and only use as intended, staying aware of safety and risks, and in adherence to the instructions in this manual.
- Keep this manual and all other applicable documents complete, legible and accessible to personnel at all times.
- Refrain from any procedures and actions that would pose a risk to personnel or third parties.
- In the event of any safety-relevant malfunctions, shut down the machine immediately and have the malfunction corrected by appropriate personnel.
- In addition to the entire documentation for the product, comply with statutory or other safety and accident prevention regulations and the applicable standards and guidelines in the country where the machine is being used.

#### 2.2.2 Obligations of the operating company

#### Safety-conscious operation

- Only operate the machine when in perfect technical condition and only use as
- intended, staying aware of safety and risks, and in adherence to the instructions in this manual.
- Ensure that the following safety aspects are observed and monitored:
  - Adherence to intended use
  - Statutory or other safety and accident prevention regulations
  - Safety regulations governing the handling of hazardous substances
  - Applicable standards and guidelines in the country where the machine is operated
- Provide personal protective equipment.

#### Material resistance

- Check resistance of the media-wetted materials to the pumped medium.
- Check resistance of the used materials to the ambient atmosphere.

- Make sure all personnel entrusted with work on the machine have read and understood this manual and all other applicable documents, especially the safety, maintenance and repair information, before they start any work.
- Organize responsibilities, areas of competence and the supervision of personnel.
- Have all work in all operating phases carried out by specialist technicians only.
- Make sure that trainee personnel only work on the machine under supervision of specialist technicians.

#### Safety equipment

- Provide the following safety equipment and verify its functionality:
  - for hot, cold surfaces: protection against accidental contact for the machine, provided by the operating company
  - ensure appropriate grounding

#### Warranty

- Obtain the manufacturer's approval prior to carrying out any modifications, repairs or alterations during the warranty period.
- Only use genuine parts or parts that have been approved by the manufacturer.

## 2.2.3 Obligations by personnel

- Follow the instructions on the machine and keep them legible.
- Do not remove contact protection for hot or cold surfaces during operation.
- Use personal protective equipment if necessary.
- Only work on the machine when it is at a standstill.
- For all assembly and maintenance work, disconnect the motor from the power supply and secure it against restart.
- After completing work on the machine, reinstall the safety devices according to the specifications.
- Do not use the machine as a climbing aid.



## 3 Layout and Function

## 3.1 Label

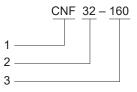
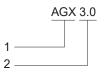
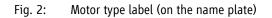


Fig. 1: Pump type label (on the name plate)

- 1 Series
- 2 Nominal outlet flange diameter [mm]
- 3 Nominal impeller diameter [mm]





- 1 Construction type
- 2 Size



						120
° CE		ľ	Ψ <u></u> He	DERLE Prr	ne	o tic
PTY	TY CAM 1/3					
PSN	4000002	6				
MAT	K0016B					
D2 [mm	Contraction of the					
MTY	AGX1.0					
CON	3AC Y		ĩ.	ICL H /	180°C	
PRT	Type 6 / IPS	55		TY S1		
STD	EN 60034-					
m [kg]	28			AT dd.	mm.yyy	v <sup>1)</sup>
		0	-	24	ar 2	
f <sub>N</sub> U <sub>N</sub> Hz V	A min <sup>-1</sup>	P <sub>2</sub> kW	- cos φ	Q <sub>min,ad</sub> m <sup>3</sup> /h	Q <sub>max,ad</sub> m <sup>3</sup> /h	H <sub>max</sub>
50 400		1.0	0.83	0.5	5.0	30.0
60 480	2.6 3440	1.2	0.84	0.6	6.0	43.4
U1 V 9 0	1 W1	50	60		TC $(5-6)$ $\leq 2.5$	
11 1		÷				
40	0000026			K	0016B	
-	HERM	ETIC-P	umpen	GmbH		<u></u>
O Ge	Gewerbestraße 51 · D-79194 Gundelfingen ○					
Abb. 3:	Typensch	ild (E	Beispi	el)		
PTY =	= Pi	ump	type			
PSN =		•	•••	no. / 9	Serial	no.
MAT =		• •	al no			
D2 =	= In	npell	er dia	amete	r	
MTY =	= M	otor	type			
CON =	= C	onne	ction			
ICL =	= In	sulat	ion c	lass		
PRT =	= D	egree	e of p	rotect	ion	
DTY =	= D	uty t	/pe			
STD =	= S1	anda	ard			
m =		leigh				
DAT =				nufact	ure	
f <sub>N</sub> =			frequ			
U <sub>N</sub> =			volta	-		
I <sub>N</sub> =			curre	-		
n <sub>N</sub> =			speed			
P <sub>2</sub> =			outpı facto			
$\cos \varphi =$			facto		ole flo	
Q <sub>min</sub> ,ad = Q <sub>max</sub> ,ad =					ole flo	
Q <sub>max</sub> , au =			um h			vv
• • IIIdX	111					



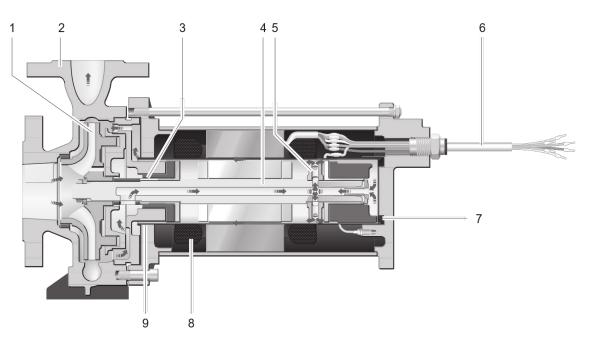


Fig. 4: CNF Layout

- 1 Impeller
- 2 Volute casing
- 3 Front sleeve bearing
- 4 Top shaft
- 5 Secondary impeller
- 6 Connection cable
- 7 Rear sleeve bearing
- 8 Electrical windings
- 9 Stator liner



4	Transport, Storage and Disposal Transport			
4.1				
	Weight specifications( $\rightarrow$ 3.1 Label, page 12).			
4.1.1	Unpacking and inspection on delivery			
	1. Unpack the machine on delivery and inspect it for damage during transport.			
	2. Report any damage during transport to the manufacturer immediately.			
	3. Dispose of packaging material according to pertinent local regulations.			
PLEASE NOTE	Property damage due to falling below the permitted bending radius of the connection cable!			
	▶ Do not fall below the permitted bending radius (→ parts list, data sheet of the cable manufacturer).			



## 4.1.2 Lifting



- Death or crushing of limbs may be caused by falling loads!
- Use lifting gear appropriate for the total weight to be transported.
- Fasten the lifting gear as illustrated below.
- Do not stand under suspended loads.

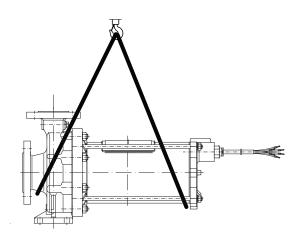


Fig. 5: Fastening lifting gear to pump unit

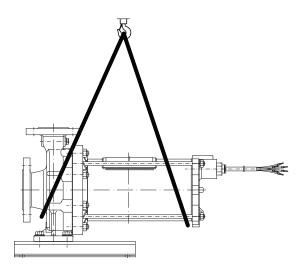


Fig. 6: Fastening the lifting gear to the pump unit with base plate

• Lift the unit in an orderly fashion.

4.2	Treatment for storage
<u>ĵ</u>	Not necessary for stainless materials. The preservation applied at the plant lasts for 12 months.
NOTE	Material damage may occur due to inappropriate treatment for storage!
	• Ensure the machine is treated for storage properly, both inside and outside.
	<ol> <li>Selecting preservatives:</li> <li>Compatible with the machine materials</li> <li>Compatible with the pumped liquid</li> </ol>
	2. Use the preservative specified by the manufacturer.
	3. All bare metal parts should be treated with preservative, inside and outside.
4.3	Storage
NOTE	Material damage may occur due to inappropriate storage!
	<ul> <li>Store the machine properly.</li> </ul>
	1. Close all openings with blank flanges, plugs or plastic covers.
	2. Ensure the storage room is:
	<ul> <li>dry</li> <li>frost-free</li> </ul>
	– vibration-free
	3. Rotate the motor shaft before installing the pump and check that it can move freely.
4.4	Disposal
<b>A</b>	Risk of poisoning and environmental damage by the pumped liquid or oil!
<u>Z!</u> WARNING	<ul> <li>Use personal protective equipment when carrying out any work on the machine.</li> </ul>
	Prior to the disposal of the machine: Collect and dispose any leaking pumped liquid in accordance with local regulations.
	1. Empty the machine completely and clean it.
	2. Dispose of the machine in accordance with local regulations.

Installation and connection



5	Installation and connection
NOTE	<ul> <li>Material damage can be caused by dirt!</li> <li>Do not remove any covers, transport and sealing covers until immediately before connecting the pipes to the pump.</li> </ul>
5.1	Preparing the setup
5.1.1	Checking the ambient conditions
	1. Ensure the necessary ambient conditions. ( $\rightarrow$ 9.2.1 Ambient conditions, page 45).
	2. Meet the system requirements ( $\rightarrow$ brochure, technical specifications).
	3. Ensure the compatibility of the process with auxiliary and operating materials (Auxiliary and operating materials in contact with the medium during assembly)
$\bigwedge$	Severe chemical reactions, fire, and explosion due to the reaction of the pumped medium with auxiliary and operating materials!
WARNING	<ul> <li>The operator / owner must check the compatibility of the process with auxiliary and operating materials.</li> <li>Clean the machine if necessary.</li> </ul>
PLEASE NOTE	Property damage due to contamination from auxiliary and operating materials!
	<ul> <li>Check whether the auxiliary and operating materials contaminate the process.</li> </ul>
	<ul> <li>Clean the machine if necessary.</li> </ul>
5.1.2	Preparing the installation site
	<ul> <li>Ensure the installation site meets the following conditions:         <ul> <li>Machine is freely accessible from all sides</li> <li>There is sufficient space for the installation/removal of the pipes and for maintenance and repair work, especially for the removal and installation of the pump and the motor</li> <li>Machine is not exposed to external vibrations (damage to bearings)</li> </ul> </li> </ul>
5.1.3	Preparing the foundation
	<ul> <li>Make sure the foundation and surface are:         <ul> <li>level</li> <li>clean (no oil, dust or other impurities)</li> <li>capable of bearing the weight of the machine unit and all operating forces</li> <li>ensure the machine is stable and cannot tip over</li> </ul> </li> </ul>



5.1.4	Preparing the machine	
	<ul> <li>After longer storage/shutdown periods, perform the following measures:</li> </ul>	
	Storage/shutdown period	Measure
	2 Years	► If necessary, replace the seals.
	Tab. 5: Measures after long	er storage/shutdown periods
5.2	Planning the piping	
5.2.1	Specifying supports and flange connections	
NOTE	Material damage may occur due to excessive forces and torques exerted by the piping on the pump!	
	Do not exceed the permiss with maximum nozzle load	ible values ( $ ightarrow$ general arrangement drawing s)
	<ol> <li>Calculate the pipe forces, t account:         <ul> <li>Cold/warm</li> <li>Empty/full</li> <li>Unpressurized/pressur</li> <li>Positional changes of</li> </ul> </li> </ol>	
	2. Ensure the pipe supports h not seize up due to corrosi	ave permanent low-friction properties and do on.
5.2.2	Specifying nominal dian	neters
<u>ĵ</u>	Keep flow resistance in pipes as	s low as possible.
	<ol> <li>Specify the nominal width nozzle.         <ul> <li>Suction line = feed ling</li> </ul> </li> </ol>	of suction line ≥ nominal width of suction ne + calming section
	<ol> <li>Specify nominal width of d nozzle.</li> </ol>	ischarge pipe $\ge$ nominal width of discharge
ຼີ 1	Calculating the flow rate in the — A max. flow rate < 3 r — For boiling pumped n	

If necessary, adjust the diameter of the feed line.



#### 5.2.3 Provide flow straightener in piping

Provide a flow straightener in the piping if one is not available in the pump suction nozzle.

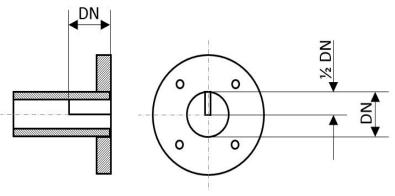


Fig. 7: Piping with flow straightener

## 5.2.4 Specifying the piping length

Calculating the minimum suction head ( $\rightarrow$  technical specifications)

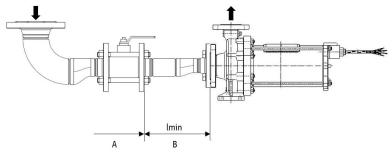


Fig. 8: Feed line and calming section

- A = Feed line
- B = Calming section
- $\checkmark$  No pipe bends, branches and fittings are permitted in the calming section.

#### 1 $z_{A1-1} = NPSHR + R_Z + S$

- zA1-1 Minimum suction head [m]
- R<sub>z</sub> Resistance of the feed line and calming section [m]
- S Safety margin min. 0.5 [m]
- 2 Maintain the minimum suction head when installing the pump.
- lmin = 5 \* DNs
   l<sub>min</sub> Minimum length of the calming section [mm]
   DNs Diameter, nominal width of suction nozzle [mm]
- 4 Maintain the minimum length of the calming section.

Calming section: shorter lengths are possible but may limit the hydraulic performance data and / or lead to cavitation.

ĩ

# Hermetic

5.2.5	Optimising the cross-section and direction changes	
	1. Avoid bending radii of less than 1.5 times the nominal pipe diameter.	
	2. Avoid sudden changes in cross-section in the feed line.	
	3. Lay the feed line with a steady downward slope and not horizontally to the pump.	
5.2.6	Providing safety and control devices (recommended)	
	1. Provide a separator in the supply pipe.	
	2. Provide a vortex breaker in the vessel outlet.	
	3. Arrange the vessel inlet and outlet at angles to each other.	
	4. If parallel operation is in use: provide each pump with its own vessel outlet.	
	5. Ensure that the pressure/temperature in the supply container drops slowly.	
5.2.7	Making provisions for isolating and shutting off pipes	
ĩ	For maintenance and repair work.	
	Provide shut-off devices in the supply pipes and vessel outelts.	
5.2.8	Allow measurements of the operating conditions	
	1 Provide manometers for pressure measurements in the supply pipes and	

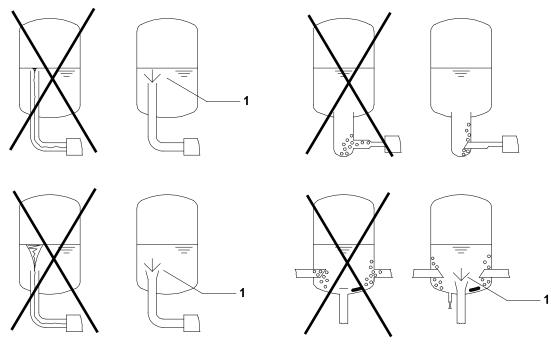
- 1. Provide manometers for pressure measurements in the supply pipes and vessel outlets.
- 2. Provide for pump-side / pipe-side temperature measurements.



5.2.9

## Installation Recommendations

## Avoiding cavitation





1 Vortex breaker



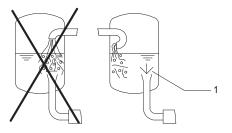


Fig. 10: Vessel inlet/vessel outlet arrangement

#### 1 Vortex breaker

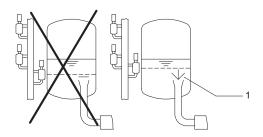


Fig. 11: Vessel inlet/vessel outlet arrangement

#### 1 Vortex breaker

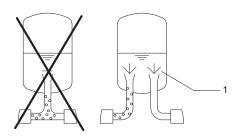


Fig. 12: Parallel operation arrangement

1 Vortex breaker

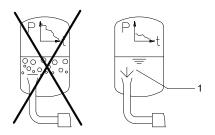


Fig. 13: Slow pressure/temperature drop

1 Vortex breaker



	Automatic venting
	1. Install a non-return valve between the outlet flange and the gate valve to ensure the medium does not flow back when the pump is switched off.
	<ul> <li>2. Provide a bypass pipe to enable venting: <ul> <li>guide the bypass pipe from the discharge pipe between the pump and non-return valve into the supply container's gas phase.</li> <li>In doing so make sure that there is no non-return valve in the bypass pipe</li> </ul> </li> </ul>
PLEASE NOTE	Material damage caused by an accumulation of gas!
	Make sure that an accumulation of gas is not possible in the suction pipe or valves under any circumstances.
	<ul> <li>Gas bubbles must be able to rise unhindered to the supply container when the pump is switched off.</li> </ul>
	Make sure that larger accumulations of gases are avoided in the discharge pipe between the pump and non-return valve.
	<ul> <li>Installing the non-return valve valve as close as possible after the outlet flange</li> </ul>
	<ul> <li>Providing a bypass pipe</li> </ul>



- 3. For parallel operation:
  - Separate supplies for the pumps
  - Separate bypass pipes

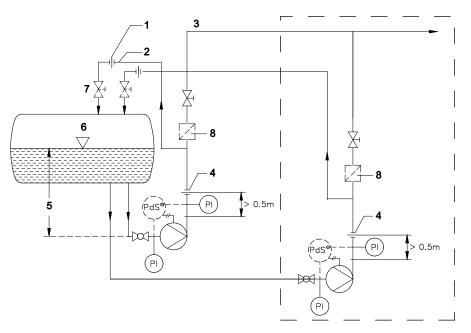


Fig. 14: Automatic venting (single pump - parallel pumps)

- 1 Qmin orifice (directly in front of gate valve / supply container)
- 2 Bypass pipe
- 3 Consumer
- 4 Qmax orifice
- 5 Suction head
- 6 Supply container
- 7 Gate valve (directly in front of supply container)
- 8 Non-return valve

5.3	Connecting the pipes	
5.3.1	Keeping the piping clean	
NOTE	Material damage may occur due to impurities in the machine!	
	<ul> <li>Ensure no impurities can enter the machine:         <ul> <li>Flush the pipes so that scales, welding beads and other foreign objects do not damage the machine.</li> <li>If necessary, install a sieve in the supply pipe during the start-up phase.</li> </ul> </li> </ul>	
	1. Clean all piping parts and fittings prior to assembly.	
	2. Ensure no flange seals protrude inwards.	
	3. Remove any blank flanges, plugs, protective foils and/or protective paint from the flanges.	
<b>A</b>	Only for machines in the food grade sector	
$\overline{\langle i \rangle}$	Contamination of food!	
CAUTION	<ul> <li>Clean surfaces that come into contact with the product with a suitable rinsing process.</li> </ul>	
	Make sure that auxiliary materials do not damage pump parts.	
<u>l</u>	Pressure testing of pipes with water can cause corrosion. Unless start-up is intende to be carried out shortly, compliance with ( $\rightarrow$ 6.3 Shutting down the machine, page 34) is required.	
5.3.2	Mounting the supply pipe	
	1. Remove the transport and sealing covers on the machine.	
	2. Run the pipes with a continuous downwards slope to the pump.	
	D. Francis na scale scatteride invende	

3. Ensure no seals protrude inwards.

5.3.3	Installing the discharge pipe
PLEASE NOTE	Damages can result from incorrect connection!
	<ul> <li>Connect the pipes properly.</li> </ul>
	1. Remove the transport and sealing covers from the pump.
	<ul> <li>Installing the discharge pipe:</li> <li>Qmax orifice at least 0.5 m above the outlet flange of the pump</li> </ul>
	<ul> <li>3. Installing the bypass pipe:</li> <li>in front of the non-return valve in the discharge pipe</li> <li>Run the pipe with a continuous upward slope to the supply container</li> <li>Qmin orifice as close as possible to the supply container</li> </ul>
	4. Ensure no seals protrude inwards.
5.3.4	Ensure stress-free pipe connections
	<ol> <li>Ensure that</li> <li>the permissible flange forces are not exceeded</li> <li>the pump is not used as an anchor point for pipes</li> </ol>
	<ul> <li>When pumping cold / hot liquids, ensure that</li> <li>the pipes have been laid suitably for expansion</li> <li>the pipes have been spring-suspended or expansion joints have been used</li> </ul>
5.4	Electrical connection



ຶ່າ

EDERLE

metic

#### Risk of death due to electric shock!

• Have all electrical work carried out by qualified electricians only.

#### 5.4.1 **Providing a motor protection switch**

- Provide a motor protection switch in accordance with VDE 0660 with the following specifications:
  - Current rating on the name plate
  - Motor operation type = S1
  - Maximum permissible switch frequency in normal operation = 6 startups/ hour
  - Minimum pause between 2 starts = 10 minutes

#### 5.4.2 Connecting the motor

Connect the terminals as follows for the correct sense of rotation:

- U1-L1
- V1-L2
- W1-L3.



ĩ	For motors with rotation monitor ( $ ightarrow$ manual ROMi / ROMe)
	1. Connect the motor according to the connection diagram.
	<ul> <li>Ground the motor using the grounding conductor of the cable connection.</li> <li>If available, also ground the motor using the grounding terminal on the rear motor casing cover.</li> </ul>
	3. Install an EMERGENCY STOP switch (recommendation).
PLEASE NOTE	Property damage due to falling below the permitted bending radius of the connection cable!
	▶ Do not fall below the permitted bending radius (→ parts list, data sheet of the cable manufacturer).
5.5	Frequency converter operation
<u>ĵ</u>	The following instructions must be complied with for operation of the motor with frequency converters.
5.5.1	Approved frequency range
	<ol> <li>The motors are suitable for operation with frequency converters in the frequency range of minimum 25 Hz to the maximum depending on the rated motor frequency.         <ul> <li>Compliance with the information specified on the data sheet, canned motor or rating plate.</li> <li>Depending on the pumped liquid, the frequency range cited above can</li> </ul> </li> </ol>
	be significantly restricted.
5.5.2	Output filter
	HERMETIC canned motors are subject to the following limit values:
	<ol> <li>Maximum values for conductor-conductor voltage ULL<sub>,max</sub></li> <li>H-winding: 1460 V</li> <li>C220 / R-winding: 1300 V</li> <li>C400-winding: 1000 V</li> </ol>
	<ol> <li>Edge steepness: du/dt         <ul> <li>H-winding:</li> <li>1500 V/μs</li> <li>C220 / R-winding:</li> <li>1000 V/μs</li> <li>C400-winding:</li> <li>1000 V/μs</li> </ul> </li> </ol>
NOTE	Motor damage due to impermissibly high voltage peaks!
	<ul> <li>Always provide du/dt-filter</li> <li>For line lengths &gt; 150 m at 690 V or &gt; 300 m at 400-500 V provide sinus filter.</li> </ul>

Hermetic	Installation and connection
l	For operation with sinus filter, a voltage drop of approximately 15-20% must be taken into account. This voltage drop must either be compensated (step-up transformer) or taken into account in the winding configuration.
5.5.3	Installation and operation
NOTE	Occurrence of leakage current!
	<ul> <li>Install frequency converter and canned motor on a common earth potential.</li> </ul>
ĺ	Operation with frequency converter can result in an increased noise level.
NOTE	Bearing damage due to starting up too slowly!
	From a standstill, run up canned motor to the approved minimum frequency within 5 s.
ñ	To comply with the guideline for electromagnetic compatibility, shielded cables must be used between the canned motor and frequency inverter.
5.5.4	Avoidance of rapid frequency changes
	Consequences of rapid frequency changes:
	1. Pressure changes and pressure surges in pump and pipes
	2. Impermissible heating of the canned motor
	Frequency gradients
	Frequencies 25 - 40 Hz approximately 4 Hz/s
	<ul> <li>Frequencies &lt; 60 Hz approximately 2 Hz/s</li> <li>Frequencies &gt; 60 Hz approximately 1 Hz/s</li> </ul>



6	Operation
6.1	Putting the machine into service for the first time
6.1.1	Identifying the machine type
	• Identify the machine type ( $\rightarrow$ technical specification).
6.1.2	Checking the shutdown period
	► After a shutdown period of > 2 years (→ 5.1.4 Preparing the machine, page 19).
6.1.3	Filling up and venting
WARNING	<ul> <li>Risk of injury and poisoning due to hazardous pumped liquids!</li> <li>Use personal protective equipment when carrying out any work on the machine.</li> <li>Safely collect any leaking pumped liquid and dispose of it in accordance with environmental rules and requirements.</li> </ul>
PLEASE NOTE	Material damage caused by dry running!
	• Make sure the machine is filled up and bled properly.
	1. Open shut-off devices in the bypass pipe.
	2. Open the feed-side fitting.
	3. Fill the pump and the feed line with pumped medium.
	<ul> <li>Wait until the pump casing has reached the temperature of the pumped medium.</li> <li>Avoid temperature gradients of &gt;5 K/min.</li> </ul>
	5. Make sure that no pipe connections are leaking.



6.1.4	Checking the sense of rotation
	1. Switch on the motor.
	2. Check the operating parameters or rotary field of the motor.
NOTE	Loosened threaded parts after operation with the wrong direction of rotation
	Ensure that threaded parts are firmly seated.
<b>A</b>	Risk of death due to electric shock!
<b>Z!</b> DANGER	<ul> <li>Have all electrical work carried out by qualified electricians only.</li> </ul>
	3. In the event of deviating operational parameters or incorrect field of

In the event of deviating operational parameters or incorrect field or rotation: swap two phases.

4. Re-establish the electrical connections of the motor.



6.1.5	Turning On
	✓ Machine correctly set up and connected
	✓ All connections stress-free and sealed
	<ul> <li>All safety equipment installed and tested for functionality</li> </ul>
	✓ Machine properly prepared, filled up, and bled
<b>A</b>	Risk of injury due to running machine!
<u> </u>	Do not touch the running machine.
DANGER	Do not carry out any work on the running machine.
<b>A</b>	Risk of injury and poisoning due to pumped liquid spraying out!
DANGER	<ul> <li>Use personal protective equipment when carrying out any work on the machine.</li> </ul>
PLEASE NOTE	Material damage caused by dry running!
	<ul> <li>Make sure the pump is filled and bled properly.</li> </ul>
	► Observe the permissible flow rate (→ technical specification, performance curve).
NOTE	Risk of cavitation when throttling down the supply flow rate!
	<ul> <li>Fully open the supply-side fitting and do not use it to adjust the delivery flow.</li> </ul>
	► Observe the permissible flow rate (→ technical specification).
NOTE	Material damage caused by overheating!
	<ul> <li>▶ Do not operate the pump while the pressure-side fitting is closed.</li> <li>▶ Observe the permissible flow rate (→ technical specification).</li> </ul>
	1. Open the supply-side fitting.
	2. Close the pressure-side fitting.
	3. Switch on the motor and make sure it is running smoothly.
	4. Once the motor has reached its nominal speed, open the pressure-side fitting slowly until the operating point is reached.
	5. After the first load under pressure and at operating temperature, check that the machine is not leaking.
6.1.6	Switching off
	1. Switch off the motor.
	2 Check all tie bolts and tighten them if necessary



6.2	Operating	
6.2.1	Turning on	
	<ul> <li>Pump initially put into service properly</li> </ul>	
	<ul> <li>Pump prepared, filled and bled properly</li> </ul>	
٨	Risk of injury due to running machine!	
$\overline{\langle i \rangle}$	Do not touch the running machine.	
DANGER	Do not carry out any work on the running machine.	
<b>A</b>	Risk of injury and poisoning due to pumped liquid spraying out!	
<b>Z!</b> DANGER	<ul> <li>Use personal protective equipment when carrying out any work on the machine.</li> </ul>	
NOTE	Risk of cavitation when throttling down the supply flow rate!	
	<ul> <li>Fully open the supply-side fitting and do not use it to adjust the deliver flow.</li> </ul>	
NOTE	Material damage caused by overheating!	
	• Do not operate the pump while the pressure-side fitting is closed.	
	• Observe the permissible flow rate ( $\rightarrow$ technical specification).	
	1. Open the supply-side fitting.	
	2. Close the pressure-side fitting.	
	3. Switch on the motor and make sure it is running smoothly.	
	4. Once the motor has reached its nominal speed, open the pressure-side fitting slowly until the operating point is reached.	
6.2.2	Switching off	
	✓ Pressure-side fitting closed (recommended)	
<b>A</b>	Risk of injury due to cold surfaces!	
<u> </u>	<ul> <li>Use personal protective equipment when carrying out any work on the machine.</li> </ul>	



## 6.3 Shutting down the machine



Risk of injury and poisoning due to hazardous pumped liquids!

 Safely collect any leaking pumped liquid and dispose of it in accordance with environmental rules and requirements.

► Take the following measures whenever the machine is shut down:

Machine is	Measure	
shut down for a prolonged period	► Take measures appropriate to the pumped liquid (→ 6.2.1 Turning on, page 33).	
emptied	<ul> <li>Close the suction-side valve and pressure-side fittings.</li> </ul>	
dismounted	<ul> <li>Isolate the motor from its power supply and secure it against unauthorized switch-on.</li> </ul>	
put into storage	► Follow the storage instructions (→ 4.3 Storage, page 17).	

Tab. 6: Measures to be taken if the machine is shut down

Behavior of he	Duration of shutdown (depending on process)	
pumped liquid	Short	Long
Remains liquid, non- corrosive	-	-
Remains liquid, corrosive	-	<ul> <li>Empty the pump and containers.</li> </ul>
		<ul> <li>Treat the pump and containers with preservative.</li> </ul>

Tab. 7: Measures depending on the behavior of the pumped liquid

NOTE	Blocking of rotor due to ice crystals!	
	<ul> <li>In the case of operation with CO<sub>2</sub> as the pumped medium, the formation of ice crystals is possible after the system has been switched off.</li> <li>Reactivate the pump after 24 hours at the latest.</li> </ul>	
6.4	Start-up following a shutdown period	
	In the event of shutdown periods of more than 2 years:	

- ( $\rightarrow$  5.1.4 Preparing the machine, page 19).
- Carry out all steps as for the initial start-up ( $\rightarrow$  6.1 Putting the machine into service for the first time, page 30).



## 6.5 Operating the stand-by pump

- 1. Preparing the stand-by pump:
  - Putting the pump into service for the first time
  - ( $\rightarrow$  6.1 Putting the machine into service for the first time, page 30).
  - Filling and bleeding the stand-by pump.
- 2. Using the stand-by pump ( $\rightarrow$  6.2.1 Turning on, page 33).



## 7 Maintenance

Trained service technicians are available for fitting and repair work. Present a pumped medium certificate (DIN safety data sheet or safety certificate) when requesting service.

Service and maintenance work may only be carried out by specialist technicians.

## 7.1 Inspections

The inspection intervals depend on the operational strain on the machine.

#### Risk of injury due to running machine!

- Do not touch the running machine.
- Do not carry out any work on the running machine.
- Isolate the motor from its supply voltage and secure it against being switched back on again when carrying out any fitting or maintenance work.



DANGER

ĩ

#### Risk of injury and poisoning due to hazardous pumped liquids!

- Use personal protective equipment when carrying out any work on the pump.
- 1. Check at appropriate intervals:
  - Adhere to the minimum and maximum flow rates (→ technical specification)
  - Normal operating conditions unchanged
- 2. For trouble-free operation, always ensure the following:
  - Minimum suction head
  - No dry running
  - No leaks
  - No cavitation (max. pressure difference between suction and outlet flanges)
  - Open gate valves on supply side
  - No unusual running noises or vibrations



7.2	Repairs
<b>^</b>	Risk of injury due to running machine!
<u> </u>	Do not touch the running machine.
DANGER	Do not carry out any work on the running machine.
	<ul> <li>Isolate the motor from its supply voltage and secure it against being switched back on again when carrying out any fitting or maintenance work.</li> </ul>
<b>A</b>	Risk of death due to electric shock!
<b>Z!</b> DANGER	<ul> <li>Have all electrical work carried out by qualified electricians only.</li> </ul>
	Risk of injury and poisoning due to hazardous pumped liquids and hot or cold components!
WARNING	<ul> <li>Use personal protective equipment for all tasks on the machine.</li> </ul>
WARNING	<ul> <li>Prior to all tasks, allow pump and motor to cool down / warm up to ambient temperature.</li> </ul>
	Ensure that the pump is de-pressurized.
	Drain the machine, safely collect pumped liquid, and dispose of it in an environmentally-responsible manner.
	Risk of injury during maintenance!
•	<ul> <li>Secure the pressure-side slide valve against accidental opening.</li> </ul>
$\wedge$	<ul> <li>Wear protective gloves; components can have very sharp edges.</li> </ul>
	<ul> <li>Secure machine parts against accidental moving.</li> </ul>
WARNING	<ul> <li>Use suitable lifting gear and slings for heavy components.</li> </ul>
	► (→ Observe the valid local regulations for work safety and health protection).

Maintenance



7.2.1	Disassembly
PLEASE NOTE	Property damage due to improper disassembly!
	<ul> <li>Heat up tight-fitting bearing sleeves.</li> </ul>
$\bigwedge$	Danger of injury by crushing limbs due to uncontrolled movement of parts!
WARNING	<ul> <li>Put disassembled pump parts and tools down in a safe place.</li> <li>Use tilt and roll-away protection.</li> </ul>
	Preparing for disassembly
	✓ Machine must be de-pressurized
	$\checkmark$ Machine must be completely empty, flushed, and decontaminated
	$\checkmark$ Electrical connections isolated and motor secured against restarting
	✓ Machine thawed out.
	✓ Pressure gauge lines, pressure gauge and brackets removed
ñ	The machines have a multi-stage design (sectional construction)
	<ul> <li>Note during disassembly:         <ul> <li>Mark mounting positions and positions of all components before disassembly.</li> <li>Remove components concentrically without canting.</li> </ul> </li> <li>Dismount the pump and motor part:</li> </ul>
ñ	For the designations and positions of the components ( $ o$ sectional drawing).
	Detaching the parts in the following sequence: <b>914.30</b>
ñ	Pull out the motor and rotor to the rear:
Ц	<ul> <li>Ensure that the rotor remains in the motor part.</li> <li>Pull out <b>381.00</b> with <b>230.01</b> and <b>819.00</b> carefully out of the stator:</li> </ul>
	<ul> <li>Make sure that the stator can is not damaged.</li> </ul>
	922.00 / 235.00
	552.01
	230.01
	381.00 / 513.00



ĩ

To replace **513.00** or **758.00**:

- Loosen 917.02.
- When exchanging new **758.00** use new **561.00**.

917.04 552.02 529.02 230.03 940.03 940.01 525.01 529.01

To dismount the motor-side carbon bearing **545.02** (only for motors AGX 3.0, 4.5 and 6.5):

Loosen 900.3.

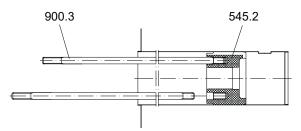


Fig. 15: Dismounting the carbon bearing

#### Dismounting the stator:

- 1. Remove **160**.
  - When doing this, label the electric supply lines and disconnect at the connection point.
- 2. Press **816** out of the stator in the direction of the pump.
- 3. Remove **812.01** of **811**.
- Inspect the stator winding for possible damage:
   If necessary, replace the stator or rewind it.



#### 7.2.2 Returning the pump to the manufacturer

- ✓ Pump unpressurized
- Pump completely empty
- ✓ Secure motor against being switched on again
- ✓ Pump de-iced
- ✓ Manometer lines, manometer and holdings dismounted
- Enclose a truthful and fully completed document of compliance when returning pumps or components to the manufacturer (→ 9.3 Safety certificate, page 46).
- 2. Take necessary measures, depending on the required repair work, as listed in the table below when returning the pump to the manufacturer.

Repairs	Measure for return
at the customer's premises	<ul> <li>Return the defective component to the manufacturer.</li> </ul>
at the manufacturer's premises	<ul> <li>Flush the pump and decontaminate it if it was used for hazardous pumped liquids.</li> <li>Return the complete pump unit (not disassembled) to the manufacturer.</li> </ul>
at the manufacturer's premises for warranty repairs	<ul> <li>Only in the event of hazardous pumped liquid: flush and decontaminate the pump.</li> <li>Return the complete pump unit (not disassembled) to the manufacturer.</li> </ul>

Tab. 8: Measures for return

#### 7.2.3 Assembly

#### Preparing for assembly

- 1. To be observed during assembly:
  - Replace worn parts with original spare parts (→ see gap dimension report, gap dimension table and acceptance report if included in the documentation).
  - Replace seals.
  - Observe the specified tightening torques (→ 1.2 Other applicable documents, page 6).
  - Reassemble the components concentrically without canting according to the attached marking.
- 2. Clean all parts. Make sure that the attached markings are not removed.
- Assemble the machine (→ sectional drawing). Assembly takes place in reverse order of disassembly. The following sections show special characteristics of assembly.



Maintenance

	Installing
NOTE	Material damage due to inappropriate mounting!
	Ensure that one partial current drill hole is assigned at the top of the bearing carrier <b>381</b> .
	With new 545.01/02 and 529.01/02 make sure:
	<ul> <li>904.50/52 and 940.03 are adjusted correctly</li> <li>Groove in carbon bearing and notch flush in stator liner are aligned (the bearing can otherwise not be fully inserted).</li> </ul>
	Completing assembly
	<ul> <li>Check the machine (→ technical specification):</li> <li>Compressive strength</li> <li>Leak proofness</li> </ul>
7.3	Ordering spare parts
ñ	For trouble-free replacement in the event of faults, we recommend keeping ent insert units or spare pumps available on site.
	The application guidelines conforming to DIN 24296 recommend provisioning two years of continuous use ( $ ightarrow$ parts list).
	<ul> <li>Have the following information ready to hand when ordering spare parts</li> <li>(→ name plate):</li> </ul>
	<ul> <li>Short description of the pump</li> </ul>
	<ul> <li>Equipment number</li> <li>Year of manufacture</li> </ul>
	<ul> <li>Part number</li> </ul>
	– Designation
	– Quantity

# 8 Troubleshooting

### 8.1 Malfunctions

Possible malfunctions are identified by a number in the following table. This number identifies the respective cause and remedy in the troubleshooting list.

Malfunction	Number
Machine not pumping	1
Pumping rate insufficient	2
Pumping rate excessive	3
Pumping pressure insufficient	4
Pumping pressure excessive	5
Machine running roughly	6
Sleeve bearings temperature too high	7
Machine leaking	8
Excessive motor power uptake	9

Tab. 9:Malfunction/number assignment

### 8.2 Fault rectification

If malfunctions occur which are not specified in the following table or cannot be traced back to the specified causes, please consult the manufacturer.

Ma	lfun	ctio	n nu	mbe	r				Cause	Elimination
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Х	Х	-	Х	-	Х	-	-	-	Supply pipe or pump blocked or encrusted	<ul> <li>Clean the supply pipe or pump.</li> </ul>
Х	Х	-	Х	-	Х	-	-	-	Gas sucked into pump	• Seal the source of malfunction.
Х	Х	-	Х	-	Х	-	-	-	Excessive gas proportion: Pump is cavitated	<ul> <li>Consult the manufacturer.</li> </ul>
Х	Х	-	Х	-	Х	-	-	-	Pump running in the wrong rotational direction	<ul> <li>Swap any two phases at the motor.</li> </ul>
Х	Х	-	Х	-	Х	-	-	-	Impeller out of balance or blocked	<ul> <li>Dismount the pump and inspect it for dry-running damage.</li> <li>Clean the impeller.</li> </ul>
Х	Х	-	-	Х	Х	-	-	-	Discharge pipe blocked	• Clean the discharge pipe.
Х	Х	-	Х	-	-	-	-	-	Motor speed too low	<ul> <li>Compare the required motor speed with the specifications on the pump name plate. Replace the motor, if necessary.</li> <li>Increase the motor speed if speed control is available.</li> </ul>



Ма	lfun	ctio	n nu	mbe	r				Cause	Elimination
1	2	3	4	5	6	7	8	9	-	
Х	-	-	-	-	-	-	-	-	Transport and sealing cover still in place	<ul> <li>Remove the transport and sealing cover.</li> <li>Dismantle the machine and check for dry-run damage.</li> </ul>
Х	-	-	-	-	-	-	-	-	Supply pipe and/or discharge pipe closed by fitting	<ul> <li>Open the fitting.</li> </ul>
Х	-	-	-	_	Х	-	-	-	Supply pipe and machine bled incorrectly or not filled completely	<ul> <li>Fill up the machine and/or pipe completely and bleed them.</li> </ul>
Х	-	-	-	-	Х	-	-	-	Supply pipe contains gas pockets	<ul><li>Install the fitting for venting.</li><li>Correct the piping layout.</li></ul>
-	Х	-	Х	-	-	-	_	-	Geodetic differential head and/or pipe flow resistance too high	<ul> <li>Remove sediments from the pump and/or discharge pipe.</li> <li>Install a larger impeller and consult the manufacturer.</li> </ul>
-	Х	-	Х	-	-	-	-	-	Supply pipe not completely open	<ul> <li>Open the fitting.</li> </ul>
-	Х	-	Х	-	Х	-	-	-	Hydraulic parts of the machine contaminated, clotted or encrusted	<ul><li>Dismantle the machine.</li><li>Clean the parts.</li></ul>
-	Х	-	Х	-	Х	-	-	-	Cross section of supply pipe too narrow	<ul> <li>Increase the cross-section.</li> <li>Remove any encrustations from the supply pipe.</li> <li>Open the fitting completely.</li> </ul>
-	Х	-	Х	-	Х	-	-	-	NPSHR is greater than NPSH	<ul><li>Increase the suction head.</li><li>Consult the manufacturer.</li></ul>
-	Х	-	X	-	X	-	-	-	Pumped liquid temperature too high: Pump is cavitated	<ul> <li>Increase the suction head.</li> <li>Lower the temperature.</li> <li>Consult manufacturer.</li> </ul>
-	Х	-	Х	-	Х	-	-	-	Pump parts worn	• Replace the worn pump parts.
-	Х	-	Х	-	Х	-	-	Х	Motor running on 2 phases	<ul> <li>Check the fuse and replace it if necessary.</li> <li>Check the cable connections and insulation.</li> </ul>
-	Х	Х	Х	х	-	-	-	Х	Density, specific heat capacity, vapour pressure or viscosity of the pumped liquid outside the range specified for the pump	<ul> <li>Consult the manufacturer.</li> </ul>
-	Х	-	-	Х	Х	-	-	-	Pressure-side fitting not opened wide enough	• Open the pressure-side fitting.

Troubleshooting



Ма	lfun	ctior	n nu	mbe	r				Cause	Elimination
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
-	-	X	X	-	X	_	_	X	Pressure-side fitting opened too wide	<ul> <li>Throttle down at the pressure-side fitting.</li> <li>Provide a Q<sub>max</sub> orifice or flow control valve</li> <li>Rework impeller on the lathe. Consult the manufacturer and adjust the impeller diameter.</li> </ul>
-	-	Х	-	-	Х	-	-	X	Geodetic differential head, pipe flow resistance and/or other resistance lower than specified	<ul> <li>Throttle down the flow rate at the pressure-side fitting. Observe the minimum flow rate.</li> <li>Rework impeller on the lathe. Consult the manufacturer and adjust the impeller diameter.</li> </ul>
_	-	Х	-	Х	Х	Х	-	Х	Motor speed too high	<ul> <li>Reduce speed with frequency converter.</li> </ul>
-	-	Х	-	Х	Х	-	-	Х	Impeller diameter too large	<ul> <li>Throttle down the flow rate at the pressure-side fitting. Observe the minimum flow rate.</li> <li>Rework impeller on the lathe. Consult the manufacturer and adjust the impeller diameter.</li> </ul>
-	-	-	-	-	Х	-	Х	Х	Machine is deformed	<ul> <li>Check the pipes and fastening of the machine.</li> </ul>
-	-	-	-	-	-	х	-	-	Not enough pumped liquid, does not correspond to technical specification	<ul> <li>Add pumped liquid.</li> <li>Comply with the permissible range of application.</li> <li>Consult the manufacturer.</li> </ul>
-	-	-	-	-	-	-	Х	-	Tie bolts not tightened properly	► Tighten the tie bolts.
-	-	-	-	-	-	-	Х	-	Housing seal defective	<ul> <li>Replace the housing seal.</li> </ul>
-	-	-	-	-	-	-	Х	-	Can seal defective	<ul> <li>Replace the can seal.</li> </ul>

Tab. 10: Fault table

### 8.3 Contact the manufacturer

Should there be any problems or questions, please contact:

customer-service@hermetic-pumpen.com



# 9 Appendix

### 9.1 Recommended spare parts

ĩ

ຳ

Detailed ordering information (ightarrow parts list).

Item no.	Designation
400.XX	Gaskets
545.01/02	Bearing bushes
529.01/02	Bearing sleeves

Tab. 11: Recommended spare parts

### 9.2 Technical specifications

See technical specification.

### 9.2.1 Ambient conditions

Ambient temperature: -50 °C to 50 °C

Operation under any other ambient conditions should be agreed with the manufacturer.

### 9.2.2 Sound pressure level

Sound pressure level calculated according to VDI 3743-1:2003: < 70 dB.



# 9.3 Safety certificate

						ŝ	LED	rmetic
FB-	039-EN					Ę	He	rmetic
S	AFETY / GR	AS CE	RTIFIC	ΔTE				
			tatutory regulatio	ns to protect	their employees,	other people	and the environm	nent from detrimental effects when
Pro		ts are therefo			the following dec	laration is sub	mitted after being	; filled out properly and completely
	signed by an authorized a				), filled out GRAS	certificate		
	<ul> <li>Information on Hazard</li> <li>Safety data sheet of all</li> </ul>			-				
	afety precautions have to b submitted. This document o							ned, the required information must
HER asse a cl	METIC-Pumpen GmbH car essment is positive, you wil	ries out a risk Il receive an i nope for your	c assessment of th incoming goods in understanding th	e product on spection seal	the basis of the d for the release of	ocuments supp the delivery of	lied by you in adv the product, whic	out correctly and completely. rance. If the result of the risk ch must be affixed to the product in ele to accept goods without prior
We	declare the registered or e	enclosed prod	luct and accessorie	es as follows:				
Pun	np type, motor type:							
HEF	METIC Serial No.:							
Are	a of application:							
The	product came into contact	t with the foll	owing media, whi	ch need to be	specially marked	or contain har	mful substances:	
	Safety data sheets of the The product has been cc The product is free from	ompletely em	ptied and thoroug	hly cleaned ir	nside and outside H200, H2 H300, H3	prior to shipm 01, H202, H20 01, H310, H31	ent or provision. 03, H204, H205, H 11, H330, H331,	4230, H231, H250 EUH 029, EUH 031, EUH 032
		<i>ng of the tern</i> other substa	<i>ninal box and stat</i> nces hazardous to	or chamber m health.	d Hazard stateme	nts, special ha	ndling of the pum	p and, if necessary, preparatory Il information is available.
	The following safety pre-				dium residues an	d disposal:		
	Chemical residue can pr	esent the foll	owing hazards:					
							$\diamond$	_
			$\langle ! \rangle$					
			<b>\$</b>		$\sim$			
	Approved cleaning prod Approved protective equ	uct			$\mathbf{\vee}$	□ will be su □ will be su		



FB-039-EN	Herme	etic
We confirm that the above data and information are corr	rect and complete and that dispatch is effected in accordance with the relevant leg	al provisions.
Company/institute:		
Street:		
Postal Code, Place: Phone:		
Name:		
Position:		
Date:	Signature:	_
	Company stamp:	
	Gundelfingen · Germany · phone +49 761 5830-0 · www.hermetic-pumpen.com	



## 9.4 Declarations in accordance with the EC Machinery Directive

# 9.4.1 Declaration of conformity in accordance with the EC Machinery Directive

The following declaration does not include a serial number or signatures. The original declaration is supplied with the respective machine.

	Hermetic
EC DE	CLARATION OF CONFORMITY
according to I	Directive 2006/42/EC, Annex II Part 1 Section A
-	re that the following machinery:
Denomination: Pump:	Centrifugal pump with canned motor CAM x/y
Motor:	AGXx.y
Equipment No.:	41100xxxxx/yyy-zz
Year:	20xx
complies with al	ll relevant provisions of the following Directives regarding its conceptual design and its construction
	te in which it was placed on the market by us:
<ul> <li>Directive 2006/</li> </ul>	/42/EC of 17 May 2006 on machinery
Harmonised star	ndards used, as referred to in Article 7(2):
• EN ISO 12100:	2011-03 Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design - Risk assessment and Risk minimization
• EN 809: 1998	Pumps and pump units for liquids - Common safety requirements
<ul> <li>EN 60034-1: 2</li> <li>EN 60034-5: 2</li> </ul>	
• EN 60054-5.2	007-09 Rotating electrical machines - Part 5: Degrees of protection provided by integral design of rotating electrical machines (IP code) - Classification
	ERMETIC-Pumpen GmbH, Gewerbestrasse 51, D-79194 Gundelfingen
	23-09-01
Gundelfingen, 20	C. Wittmann
Gundelfingen, 20	Director of Technical Office